

Errata do livro “O Universo Vermelho: Desvios para o Vermelho, Cosmologia e Ciência Acadêmica,” de Halton Arp, tradução de A. K. T. Assis e D. S. L. Soares (Editora Perspectiva, São Paulo, 2001), ISBN: 8527302586

- A segunda linha da página 6 deve ser (apontado por Gustavo Rocha):
Seeing Red: Redshifts, Cosmology and Academic Science
- A terceira linha da página 42 deve ser (apontado por Gustavo Rocha):
raios X em escala para ver se eram identificáveis opticamente. Isto irá
- A quarta linha do segundo parágrafo da página 90 deve ser (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
lhantes, subsequentemente encontraram-se quasares com $z = 0,22, 0,62,$
- Na página 141 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
No lugar de “hidrogeneo,” leia-se “hidrogênio.”
- Página 142, linha 4 (apontado por Gustavo Rocha):
No lugar de “utikizaria,” leia-se “utilizaria.”
- Na segunda linha de baixo para cima da página 145 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
No lugar de “deferiu,” leia-se “desferiu.”
- Página 173, na legenda da Figura 4-10 (apontado por Wilson Reis Junior):
No lugar de “Trata-se de NGC7603, uma galáxia Seyfert,” leia-se “Verifica-se que NGC7603 é uma galáxia Seyfert.”
- A segunda linha da página 186 deve ser (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
0,60, 0,96, 1,41 e 1,96 (falaremos mais sobre eles depois). Há também
- Na primeira linha do sexto parágrafo da página 261 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “adivinha,” leia-se “adivinhar.”
- Na página 292 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “periodicidade,” leia-se “periodicidade.”
- Na Figura 8-14 da página 318 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “Intrínscico,” leia-se “Intrínseco.”
- Na página 338 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “Duas possibilidade,” leia-se “Duas possibilidades.”
- Página 357, na legenda da Figura 9-4:
No lugar de “a direita (b),” leia-se “à direita (b).” No lugar de “fótons unidos,” leia-se “fótons coletados.”
- Na primeira linha do último parágrafo da página 370 (apontado por Gustavo Rocha):
No lugar de “nachiana,” leia-se “machiana.”
- Na página 393 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “aterizado,” leia-se “aterissado.”
- Na página 415 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “contem,” leia-se “contém.”
- Na sétima linha de baixo para cima da página 417 deve ser (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
para o vermelho! Então, procure no outro lado! Havia dois quasares
- Na página 419 (apontado por Luis Antonio Fajardo Pontes):
Em vez de “sem chance ter suas idéias,” leia-se “sem chance de ter suas idéias.”